

Građa laka za čitanje

Na stručnom vijeću održanom 21.02.2014. ukratko je prikazan koncept građe lake ili lagane za čitanje. Dane su definicije gdje autor Tronbacke navodi da je to građa koja je lako razumljiva. U Smjernicama za građu laganu za čitanje (2005) postoje dvije definicije, jedna podrazumijeva jezičnu prilagodbu teksta koja olakšava njegovo čitanje i čini ga dostupnijim od prosječnog teksta, ali ne olakšava njegovo razumijevanje dok druga podrazumijeva prilagodbu koja istodobno olakšava čitanje i razumijevanje. Navedene su skupine kojima je građa lagana za čitanje namijenjena. Prema nekim autorima građa laka za čitanje je ZA SVE ONE koji imaju nekih teškoća sa čitanjem (Tronbacke (1996)). Navode se potencijalni korisnici takve vrste građe: novi useljenici, osobe s disleksijom, funkcionalno nepismene osobe, osobe sniženih intelektualnih sposobnosti, osobe s autizmom, gluhoslijepe osobe, djeca/učenici u osnovnim školama, osobe starije životne dobi. Prikazani su dokumenti koji su bitni na području Hrvatske, među kojima je najbitniji „Smjernice za građu laganu za čitanje“ iz 2005. godine. Iz tih dokumenata proizlaze glavna obilježja takve vrste građe: upotreba jednostavnog, neposrednog jezika, korištenje jedne glavne ideje po rečenici, upotreba što manje stručnog jezika, kratica, inicijala, biti što konkretniji, korištenje slika, ilustracija, crteža, uključivanje osoba kojima je tekst namijenjen, korištenje uvećanog tiska, dvostrukog proreda. Prikazan je i slovenski model autora Kofola (2002) koji savjetuje pisanje teksta prema ključnim točkama. Na kraju je prikazana mogućnost primjene građe lagane za čitanje koja je zaista velika. Od knjiga, vodiča, kuharica, raznih internetskih stranica do knjižnica, centara, agencija.

U sklopu predavanja provedena je i radionica prilagodbe tekstova na kojima su učitelji primijenili pravila potrebna za izradu građe lake za čitanje.

Predavač: Jasmina Habjanec, mag.educ.rehab.